

Zeitschrift: Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft
Herausgeber: Schweizerische Astronomische Gesellschaft
Band: 58 (2000)
Heft: 301

Register: Orion 2000

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis / Sommaire

1. Zahl Heft, 2. Zahl Seite /
1^{er} nombre revue, 2^e nombre page –
«M»= Mitteilungen / Bulletin
«T»= Titelbild / Couverture.

Grundlagen / Notions fondamentales

- L'expansion de l'espace en cosmologie
relativiste - G. FISCHER **301,4**
- L'Univers, dis-moi ce que c'est? Episode
20: Les galaxies - F. BARBLAN **298,10**
- Notre calendrier et les autres – Première
partie - B. NICOLET **296,22**
- Notre calendrier et les autres – Deuxième
partie - B. NICOLET **297,30**
- Sonnenuntergang zur Sommersonnen-
wende - R. NUFER **301,4**
- Supernovae Typ 1a im expandierenden
Universum - B. PARODI **298,4**

Geschichte der Astronomie / Histoire de l'astronomie

- Astrologie – Astronomie: Diagnostic so-
ciologique et attitudes scientifiques -
D. RABOUD **297,9**
- Daniel Bernoullis Beiträge zur Astrono-
mie - A. VERDUN **300,25**
- Der Beginn des einundzwanzigsten Jahr-
hunderts und des dritten Jahrtausends -
A. VERDUN **301,9**
- Der Wandel unserer Vorstellungen vom
Kosmos - G. FISCHER **299,4**
- Eine astronomische Revolution vor 500
Jahren? - A. VERDUN **297,4**
- Erratum zu «Daniel Bernoullis Beiträge
zur Astronomie» **301,15**
- Le géocentrisme de Ptolomée et
l'héliocentrisme de Copernic - G. FISCHER **298,17**
- Le radiotélescope de Green Bank et son
histoire - P. E. JACCARD **300,21**
- Vor 200 Jahren wurde der erste Asteroid
entdeckt - M. GRIESSER **300,22**

Instrumententechnik / Techniques instrumentales

- Activité solaire - A. BEHREND **299,30**
- Astrophotographie 5 – la photographie
en parallèle - D. CEVEY **296,27**
- Astrophotographie 6 – la photographie
au foyer - D. CEVEY **297,26**
- Astrophotographie 7 – La photographie
en projectif - D. CEVEY **298,15**
- Astrophotographie 8 (Fin) - Les tech-
niques CCD - D. CEVEY **299,28**
- Construction d'un télescope photogra-
phique de Houghton - R. DURUSSEL **300,17**
- Original Baader AstroSolar Sonnenfilter
Folie - A. VON ROTZ **298,16**
- Utilisation des images de l'ère pré-élec-
tronique - R. BEHREND **300,19**
- Zu Besuch im Powell Observatorium in
Kansas City - H. JOST-HEDIGER **300,15**

Beobachtungen / Observations

- Astronomisches Observatorium von Pira-
cicabo in Brasilien - N. TRAVNIK **297,22**
- Auffällige Erscheinung am Nachthimmel
- O. HEDINGER **300,46**
- Beobachtungen / Observations -
G. GIULIANI / TH. KNOBLAUCH **301,24**
- Bewegter, farbiger Engadiner Winterhim-
mel - CHR. SAUTER **299,24**
- Der Kleinplanet (15077) Edyolge -
S. SPOSETTI **300,45**
- Die Fichte und die Sonnenfinsternis -
M. JÄGGI **296,20**
- Die Leoniden – Was sind Meteore/Meteo-
orströme? - A. BUCHMANN **297,21**
- Die Nebensonnen / Un phénomène hiver-
nal: le parhélie - F. ZUBER **297,14**
- Double Amas de Persée - G. MATHIVET **298,28**
- Grande tache solaire de septembre 2000
- F. ZUBER **301,25**

- Grosse protubérance solaire - A. BEHREND **301,25**
- Himmelsdrama in der Abenddämmerung
- M. GRIESSER **300,43**
- Komet Linear 1999 S4 - U. STRAUMANN /
A. BEHREND **300,44**
- Léonide; Satellite Iridium - O. STAIGER **296,29**
- Photographie CCD de galaxies -
G. GIULIANI **298,29**
- Totale Mondfinsternis vom 21.1.00 -
H. KUNFERMANN **297,20**
- Un rayon vert surprenant -
G. BEHREND, B. NICOLET **298,27**

Neues aus der Forschung / Nouvelles scientifiques

- Hubble Bilder enthüllen dynamische
Scheibe und Jets eines jungen Sterns -
H. JOST-HEDIGER **301,18**
- Hubble Bilder zeigen von jungem Stern
ausgeworfene heisse Gasblasen -
H. JOST-HEDIGER **301,17**
- La lumière messagère de l'univers pour
l'ESO et l'ESA - S. BERTHET **300,4**
- Schwarze Löcher werfen Licht auf die
Galaxien-Bildungen - H. JOST-HEDIGER **300,13**

Diversa / Divers

- «The mission was very successful...» -
J.-A. COHAN **298,23**
57. Generalversammlung der SAG / 57^e
Assemblée générale de la SAS - B. MÜLLER **301,31**
- Amateur and professional astronomers in
associations - A. HECK **299,19**
- Des observatoires virtuels? - A. HECK **298,19**
- Donation Pesek à l'Observatoire de Ge-
nève - N. CRAMER **300,40**
- Eclairage public et gaspillage d'énergie -
F. ZUBER **298,21**
- Erinnerungen eines älteren Herrn -
K. HOLDEREGGER **299,20**
- La tour de 300 mètres... et la coupole du
200 francs - AL NATH **300,38**
- L'astronomie... à quoi bon? - N. CRAMER **299,11**
- Les Potins d'Uranie – Le vieil homme et
Rigel - AL NATH **296,30**
- Les Potins d'Uranie – Les grands cham-
bardements - AL NATH **299,17**

Les Potins d'Uranie – Les masqués de la pierre de Lune - AL NATH	301,29
Les Potins d'Uranie – Rendez-vous à Sydney - AL NATH	301,31
Les Potins d'Uranie – L'Arlésienne - AL NATH	301,29
Merkblatt für Sternfreunde, und die es noch werden wollen - K. HOLDEREGGER	299,21
Öffentliche Beleuchtung und Energieverschwendung - F. ZUBER	298,20
The art of Ludek Pesek - N. CRAMER	297,15
Zum Gedenken an Dr. Max Waldmeier - A. VON ROTZ	301,27

Der Aktuelle Sternenhimmel / Le Ciel actuel

«Grosse Konjunktion ohne Publikum» - TH. BAER	298,35
Der Tanz der Galileischen Monde - TH. BAER	301,20
Die nächsten totalen Mondfinsternisse in der Schweiz - TH. BAER	301,23
Doch Wasser auf Mars vor 1 Million Jahren? - TH. BAER	299,23
Eine «Aurora Borealis» über Mitteleuropa - TH. BAER	298,37
Grosse Abschiedsvorstellung - TH. BAER	297,24
Hyakutake und Hale-Bopp - zwei ganz helle Kometen - TH. BAER	298,32
Hypothetische Sonnenfinsternis - TH. BAER	297,25
Jupiter und Saturn beherrschen den Herbsthimmel - TH. BAER	300,41
Lange totalität in Angola und Sambia - TH. BAER	298,38
Merkur erhebt sein Haupt - TH. BAER	296,21
Mond bei Aldebaran - TH. BAER	297,23
Mond durchquert Hyaden - TH. BAER	296,20
Mondlicht und mässige Maximal-helligkeit dürften die Kometen-beobachtung schwierig machen - TH. BAER	298,31
Perseiden-Sternschnuppen im Mondschein - TH. BAER	299,23
Rekordverdächtige Mondfinsternis - TH. BAER	298,34
Sonnenfinsternis über Nordosteuropa - TH. BAER	298,36

Sternbedeckungen bei Hyaden-Durchgang - TH. BAER	300,42
Totale Mondfinsternis am 9. Januar 2001 - TH. BAER	301,21
Venus macht den Auftakt - TH. BAER	301,19
Venus zeigt sich zögerlich am Abendhimmel - TH. BAER	299,22
Weihnachts-Sonnenfinsternis - TH. BAER	301,23
Wieder eine «Wolkenfinsternis»... - TH. BAER	297,22

Astronomie für die Jugend / Jeunes astronomes

Astronomie und Schule - M. KOHL	296,16
---------------------------------	--------

Sektionsberichte / Communications des sections

Arbeitsgemeinschaft ARGE-ASTRO im Grossraum Zürich - U. STICH	299,27
Arbeitsgemeinschaft ARGE-ASTRO - U. STICH	301,32
Besuch der Sternwarte der Kantonsschule Heerbrugg - F. SCHOCH	297,33
Der Asteroid 11547 trägt jetzt den Namen «Griesser» - Astron. Gesellschaft Winterthur	296,4
Einweihung des neuen Multifunktions-Teleskopes der Sternwarte Hubelmatt in Luzern am 13.10.1999 - B. MÜLLER	296,12
Informationen zur Optik des Multifunktions-Teleskops der AGL - E. VAN BÜREN	296,13
Elektronik am MFT - B. BÜRGLER, H. GYSIN	296,15
Erklärungen zur Mechanik - A. TARNUTZER	296,14
Geglückter «Himmlicher Marathon» in Winterthur - M. GRIESSER	299,25
LD 370 - G. KLAUS	297,34
Neues Medium Internet - R. BRODBECK, A. BARMETTLER	296,7
Protokoll des ARGE-ASTRO Treffen vom 16. September 2000 in Bülach - U. STICH	301,32
Stiftung Sternwarte Uitikon - A. VON ROTZ	296,15

Weitere Rubriken / Autres rubriques

An- und Verkauf/Achat et vente - 296,M,6 - 297,M2 - 298,16 - 299,27 - 300,19.-. 301,35
Buchbesprechungen / Bibliographies - 296,32 - 297,41 - 298,44 - 299,31-300,47- 301,33
Impressum ORION - 296,35 - 297,43 - 298,47 - 299,35- 300,47- 301,35
Inserenten / Annonceurs - 296,35 - 297,43 - 298,47 - 299,35 - 300,47- 301,35
Swiss Wolf Numbers 2000 - 297,M,8 - 298,29 - 299,M,4 - 300,46 - 294,M,4
Veranstaltungskalender / Calendrier des activités - 296,M,8 - 297,M,6 - 298,30 - 299,M,4 - 300,43 - 301,15

Titelbild / Couverture

ORION 296: Mars as seen from Deimos (L. Pesek)
ORION 297: Charon seen from Pluto (L. Pesek)
ORION 298: Passage d'un satellite Iridium (O. Staiger)
ORION 299: Der Nordhimmel am 07.03.2000 (Chr. Sauter)
ORION 300: Orion et Canis Major sur glacier d'Aletsch (N. Cramer)
ORION 301: Mondaufgang / Lever de Lune (N. Cramer)

Mitteilungen / Bulletin / Comunicato

296(1) : Veranstaltungskalender / Calendrier des activités - H. M. SENN	1,8
Protokoll der 55. Generalversammlung der SAG vom 29. Mai 1999 in Olten - M. KOHL	1,2
56. Generalversammlung der SAG vom 20./21. Mai 2000 - R. GRABHER	1,1
56 ^e Assemblée générale de la SAS du 20/21 mai 2000 - R. GRABHER	1,1
Les Potins d'Uranie – Artisan du Méridien - AL NATH	1,6

- Zodiakallicht - HP. STEIDLE 1,7
- Ludek Pesek (1919 – 1999) - N. CRAMER 1,8
- Protokoll der Konferenz der Sektionsvertreter vom 13. November 1989 in Olten - M. KOHL 1,4
- Protokoll der Konferenz der Sektionsvertreter vom 14. November 1988 in Olten - M. KOHL 1,4
- 297(2) :**
- Veranstaltungskalender / Calendrier des activités - H. M. SENN 2,6
56. Generalversammlung der SAG vom 20./21. Mai 2000 - R. GRABHER 2,1
- 56^e Assemblée générale de la SAS du 20/21 mai 2000 - R. GRABHER 2,1
- Les Potins d'Uranie – La grenouille dans la Lune - AL NATH 2,2
- Les Potins d'Uranie – L'appel de la Baie - AL NATH 2,3
- SAG-Rechnung 1999 - U. STAMPFLI 2,4
- SAG-Budget 1999/2000 - U. STAMPFLI 2,5
- Swiss Wolf Numbers 2000 - M. BISSEGER 2,8
- 299(4) :**
- Jahresbericht 1999 des Zentralsekretariats - S. KERNEN 4,3
- Jahresbericht des Präsidenten - D. SPÄNI 4,2
- Protokoll der 56. Generalversammlung der SAG vom 20. Mai 2000-11-10 - CHR. DÄTWYLER 4,1
- Swiss Wolf Numbers 2000 - M. BISSEGER 4,4
- Veranstaltungskalender / Calendrier des activités - H. M. SENN 4,4
-
- Autoren / Auteurs**
-
- Al Nath: 296,30 296,M6 297,M2 297,M3 299,17 300,38 301,29 301,31 301,29
- Barblan, F.: 298,10 299,34
- Behrend, A.: 299,30 300,44 301,25
- Behrend, G.: 298,27
- Behrend, R.: 300,19
- Berthet, S.: 300,4
- Bissegger, M.: 297,M8 298,29 299,M4 300,46 294,M4
- Brodbeck, R.: 296,7
- Buchmann, A.: 297,21
- Bürgler, B.: 296,15
- Cevey, D.: 296,27 297,26 298,15 299,28
- Cohan, J.-A.: 298,23
- Cramer, N.: 296,M8 297,15 298,44 298,46 299,11 299,31 300,40 300,T 301,T
- Cramer, J.-D.: 296,35
- Dätwyler, Chr.: 299,M1
- Durussel, R.: 299,33 300,17
- Egger, F.: 296,35 299,34
- Fischer, G.: 298,17 299,4 301,4
- Gautier, Ph.: 301,33
- Giuliani, G.: 298,29 301,24
- Grabher, R.: 296,M1 297,M1
- Griesser, M.: 299,25 300,22 300,43
- Gysin, H.: 296,15
- Heck, A.: 298,19 298,45 299,19
- Hedinger, O.: 300,46
- Holderegger, K.: 299,20 299,21
- Jaccard, P. E.: 300,21
- Jäggi, M.: 296,20
- Jost-Hediger, H.: 300,13 300,15 301,17 301,18
- Kernen, S.: 299,M3
- Klaus, G.: 297,34
- Knoblauch, Th.: 301,24
- Kohl, M.: 296,16 296,M2 296,M4
- Kunfermann, H.: 297,20
- Mathivet, G.: 298,28
- Montandon, R.E.: 298,45 299,35
- Müller, B.: 296,12 301,31
- Nicolet, B.: 296,22 297,30 298,27
- Nufer, R.: 301,4
- Parodi, B.: 298,4
- Pesek, L.: 296,T 297,T
- Raboud, D.: 297,9
- Sauter, Chr.: 299,24 299,T
- Schoch, F.: 297,33
- Senn, H.M.: 296,M8 297,M6 298,30 299,M4 300,43 301,15
- Späni, D.: 299,M2
- Sposetti, S.: 300,45
- Staiger, O.: 296,29 298,T
- Stampfli, U.: 297,M4 297,M5
- Steidle, H.P.: 296,M7
- Stich, U.: 299,27 301,32
- Straumann, U.: 300,44
- Tarnutzer, A.: 296,14 297,42
- Travnik, N.: 297,22
- van Büren, E.: 296,13
- Verdun, A.: 296,33 297,4 297,41 297,42 298,47 299,32 300,25 301,9 301,33
- von Rotz, A.: 296,15 296,33 298,16 298,45 301,27 301,33
- Wild, P.: 300,47
- Zuber, F.: 297,14 298,20 298,21 301,25

Zentralvorstand der SAG Comité central de la SAS

Zentralpräsident / Président central

PROF. DIETER SPÄNI, Bachmattstrasse 9,
CH-8618 Oetwil a. See
email: d.späni@bluewin.ch

1. Vizepräsident / 1^{er} vice-président

DR. FABIO BARBLAN, 6A, route de l'Etraz,
CH-1239 Collex/GE
email: fabio.barblan@obs.unige.ch

2. Vizepräsident / 2^e vice-président

Vakant/Vacant

Zentralkassier / Trésorier central

URS STAMPFLI, Dälewiedweg 11,
CH-3176 Neuenegg

Zentralsekretariat / Secrétaire central

SUE KERNEN, Gristenbühl 13,
CH-9315 Neukirch
email: sue.kernen@bluewin.ch

Redaktion ORION / Rédaction ORION

DR. NOËL CRAMER, Observatoire de Genève,
Ch. des Maillettes 51, CH-1290 Sauvigny
email: noel.cramer@obs.unige.ch

DR. ANDREAS VERDUN, Astronomisches Institut

Universität Bern, Sidlerstrasse 5,
CH-3012 Bern
email: verdun@aiub.unibe.ch

Technischer Leiter / Directeur technique

RAOUL BEHREND, Observatoire de Genève,
CH-1290 Sauvigny
email: rbsas@users.ch

Jugendberater / Conseiller des juniors

RAOUL BEHREND, Observatoire de Genève,
CH-1290 Sauvigny
email: rbsas@users.ch

1	<i>Astronomische Vereinigung Aarau</i> VAKANT			
2	<i>Société d'Astronomie du Haut-Léman</i> RENÉ DURUSSEL	Rue des Communaux 19	1800 Vevey	021/922 83 08
3	<i>Astronomische Gesellschaft Baden</i> JEAN-MARC SCHWEIZER	Sooremattstrasse 6	5212 Hausen b. Brugg	056/441 67 03
4	<i>Astronomischer Verein Basel</i> DR. CHARLES TREFZGER	Venusstrasse 7	4102 Binningen	061/205 54 54
5	<i>Astronomische Gesellschaft Bern</i> THOMAS HUGENTOBLER	Dorfstrasse 41	3065 Habstetten	031/921 40 57
6	<i>Société Astronomique de Genève</i> GRÉGORY GIULIANI	Ch. des Vidollets 51d	1214 Vernier	022/341 21 40
7	<i>Astronomische Gruppe Glarus</i> PETER ZÜGER	Schulhausstrasse 12	8755 Ennenda	055/640 65 59
10	<i>Astronomische Gesellschaft Luzern</i> BEAT MÜLLER	Grünring 6	6005 Luzern	041/310 04 68
11	<i>Astronomische Gesellschaft Rheintal</i> REINHOLD GRABHER	Burggasse 15	9442 Berneck	071/744 91 06
12	<i>Astronomische Vereinigung St. Gallen</i> PROF. ROLF BURGSTALLER	Blatterstrasse 25	9052 Niederteufen	071/333 13 74
13	<i>Astronomische Arbeitsgruppe der NG Schaffhausen</i> PHILIPP RIESEN	Etzelstrasse 11	8200 Schaffhausen	052/624 44 66
14	<i>Astronomische Gesellschaft Solothurn</i> FRED NICOLET	Jupiterstrasse 6	4500 Solothurn	032/622 30 20
15	<i>Società Astronomica Ticinese</i> SERGIO CORTESI	Specola Solare	6605 Locarno-Monti	091/756 23 76
16	<i>Astronomische Gesellschaft Winterthur</i> MARKUS GRIESSER	Breitenstrasse 2	8542 Wiesendangen	052/337 28 48
17	<i>Astronomische Vereinigung Zürich</i> ANDREAS INDERBITZIN	Winterthurerstrasse 420	8051 Zürich	01/322 87 36
18	<i>Gesellschaft der Freunde der Urania Sternwarte</i> ARNOLD VON ROTZ	Seefeldstrasse 247	8008 Zürich	01/381 22 57
19	<i>Astronomische Gesellschaft Zürcher Oberland</i> WALTER BRÄNDLI	Oberer Hömel 32	8636 Wald	055/246 17 63
20	<i>Astronomische Gesellschaft Zug</i> MAX STEIGER	Weidstrasse 11	6300 Zug	041/711 66 76
21	<i>Astronomische Gesellschaft Burgdorf</i> MARTIN WIDMER	Gysnauweg 12 b	3400 Burgdorf	034/422 87 63
22	<i>Astronomische Gesellschaft Zürcher Unterland</i> URS STICH	Gerstmattstrasse 41	8172 Niederglatt	01/850 63 19
23	<i>Astronomische Gesellschaft Biel</i> FRITZ FUHRER	Heidensteinweg 6	2504 Biel	032/341 85 25
24	<i>Société Neuchâtoise d'Astronomie</i> BERNARD NICOLET	Obs. de Genève	1290 Sauvigny	022/776 12 08
25	<i>Astronomie-Verein Olten</i> MARCEL LIPS	Allmendstrasse 40	4658 Däniken	062/291 32 59
26	<i>Astronomische Gesellschaft Schaffhausen</i> JAKOB BRAUCHLI	Brünigstrasse 14	8200 Schaffhausen	052/625 08 44
27	<i>Société Jurassienne d'Astronomie</i> MICHEL ORY	Rue du Bérudier 30	2800 Delémont	032/423 31 56
28	<i>Astronomische Gesellschaft Graubünden</i> THOMAS CASTELBERG	Giacomettistrasse 75	7000 Chur	081/353 19 68
29	<i>Astronomische Gesellschaft Oberwallis</i> RUDOLF ARNOLD	Wierystasse 101	3902 Brig-Glis	027/924 13 87
30	<i>Freiburgische Astronomische Gesellschaft</i> MARC SCHMID	Avenue de Gambach 10	1700 Fribourg	026/322 30 47
31	<i>Astronomische Gruppe der Jurasternwarte Grenchen</i> FRANZ CONRAD	Ziegelstattstrasse 24	2540 Grenchen	032/645 47 68
33	<i>Astronomische Vereinigung Toggenburg</i> MATTHIAS GMÜNDER	Bahnhofstrasse 7	9630 Wattwil	071/988 32 42
34	<i>Société d'Astronomie du Valais romand</i> ALAIN KOHLER	Route de Vissigen 88	1950 Sion	027/203 17 86
35	<i>Freunde und Freundinnen der Sternwarte Ependes</i> DR. BERNHARD ZURBRIGGEN	Elswil 70	3184 Wünnewil	026/496 17 03
36	<i>Verein Sternwarte Rotgrueb Rümlang</i> WALTER BERSINGER	Obermattenstrasse 9	8153 Rümlang	01/817 28 13
37	<i>Astronomische Vereinigung Frauenfeld</i> DIETER SCHÜRER	Im Tiergarten 10	8500 Frauenfeld	052/721 06 96
38	<i>Callista - Association d'astronomie de l'EPFL-UNIL</i> BASTIEN CONFINO		1115 Vuillerens	076/334 76 46
39	<i>CERN Astronomy Club</i> CLAUDIA PARENTE	CERN LHC/ACR	1213 Genève 23	
40	<i>Rudolf Wolf Gesellschaft</i> THOMAS FRIEDLI	Ahornweg 29	3123 Belp	031/819 80 08